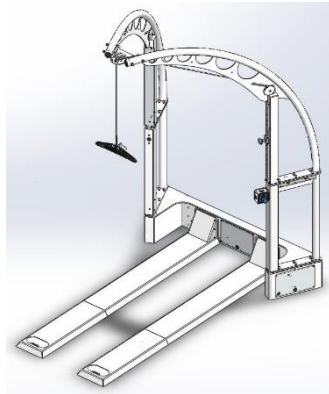


SVARĪGI! IZLASIET RŪPĪGI UN UZGLABĀJIET PIEEJAMĀ VIETĀ!



Orīģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums h/p/cosmos[®] airwalk[®] ap

atsvarošanas ierīce

ķermeņa masas atbalsta ierīce (KSA)

ar krišanas novēršanas iespēju

h/p/cosmos® medicīnas ierīce

izstrādājumu klāsts: ķermeņa masas
atbalsta ierīce

modelis: airwalk® ap

preces numurs: [cos30028]



izstrāde, ražošana, tirdzniecība un serviss

h/p/cosmos sports & medical gmbh

Am Sportplatz 8

DE 83365 Nussdorf-Traunstein

Vācija

tālrunis +49 86 69 86 42 0

fakss: +49 86 69 86 42 49

service@hpcosmos.com

www.hpcosmos.com

lietošanas instrukcijas versija

versija 1.11, redīgēta 30.09.2020.

pasūtījuma Nr.: [cos101676-en]

Šī lietošanas instrukcija ir spēkā visu iepriekš minēto ierīču oriģinālajai konfigurācijai.

Jūsu ierīces oriģinālās konfigurācijas izmaiņu (atjauninājumi, papildpiederumu vēlāka uzstādīšana utt.) dēļ šī lietošanas instrukcijas var kļūt nederīga.

Tādā gadījumā vienmēr ņemiet vērā šo instrukciju pēdējo versiju, kā arī vēlāk uzstādīto papildpiederumu lietošanas instrukcijas.

Šīs lietošanas instrukcijas jaunākā versija vienmēr ir pieejama h/p/cosmos tīmekļa vietnē:

<https://www.hpcosmos.com/en/contact-support/media-downloads/manuals>

Cienījamais klient!

Pateicamies par mums izrādīto uzticību, izvēloties šo augstākās klases ierīci.

Uzņēmums h/p/cosmos® izstrādā un ražo skriešanas ierīces un piederumus izmantošanai sportā, rehabilitācijā, medicīnā, diagnostikā un zinātnē kopš 1988. gada. Mēs sev esam uzstādījuši ļoti augstus standartus attiecībā uz tehnoloģijām, ergonomiku, dizainu un drošību.

h/p/cosmos ierīces ir paredzētas izmantošanai izaicinājumu pilniem nolūkiem terapijā, diagnostikā un mācībās medicīnas jomā, kā arī sportā. Mūsu deklarētais darbības mērķis ir mūsu pacientu un klientu veselības un veiktspējas uzlabošana.

Lai to īstenotu, esam izstrādājuši šo augstas veiktspējas ierīci, kuras jaudas dēļ tai piemīt zināmi riski. Ievērojot drošības noteikumus, šie riski tiek samazināti līdz minimālam līmenim. Līdz ar to ir būtiski svarīgi pirms ierīces lietošanas uzsākšanas iepazīties ar lietošanas instrukciju pilnībā, īpašu vērību pievēršot minētajiem drošības noteikumiem.

Lai arī mūsu ierīces ir ļoti izturīgas un tām ir nepieciešama minimāla apkope, ierīcei tomēr ir jāveic zināma uzturēšana un uzraudzība, lai nodrošinātu, ka tā darbojas droši un uzticami.

Šajā instrukcijā ir aprakstītas visas apkopes un uzraudzības darbības, kas jums jāveic.

Pievienotajā uzstādīšanas un apkopes instrukcijā ir aprakstīts uzstādīšanas, detalizētas apkopes un remontdarbu process, ko drīkst veikt tikai apmācīti un pilnvaroti tehniķi, kas ir saņēmuši h/p/cosmos sertifikātu.

Mēs iesakām sazināties ar mūsu kompetento servisa komandu vai noslēgt līgumu par regulāras apkopes veikšanu reizi 6 līdz 12 mēnešos standarta ierīcēm un standarta lietojumam. Piegādes dokumentos ir iekļauta reģistrācijas anketa jūsu iestādei un ierīcei. Lai mēs varētu jums nodrošināt jaunāko tehnisko informāciju un atbalstu, ir būtiski, lai reģistrācijas anketa tiktu nekavējoties aizpildīta un atsūtīta mums atpakaļ, izmantojot faksu, e-pastu vai pastu.

Šai lietošanas instrukcijai kā neatņemama piegādātās ierīces daļai ir vienmēr jābūt pieejamai lietotājam. Instrukcija ir ļoti rūpīgi izstrādāta. Tomēr, ja jūs konstatējat jebkādas neatbilstības savai ierīcei, lūdzam mūs par to informēt, lai mēs pēc iespējas ātrāk varētu novērst jebkādas kļūdas.

Šī lietošanas instrukcija var tikt mainīta, iepriekš par to neinformējot, tādēļ vienmēr izmantojiet jaunāko instrukcijas versiju, kas ir pieejama mūsu tīmekļa vietnē. Izņemot kļūdas un izlaidumus. Izņemot kļūdas un izlaidumus.

Novēlam patīkamu un sekmīgu darbošanos un vingrošanu, izmantojot šo h/p/cosmos ierīci.

h

Francs Harrers (Franz Harrer)

Prezidents un izpilddirektors

h/p/cosmos sports & medical gmbh



h/p/cosmos airwalk ap ar ārējo gaisa kompresoru

saturs

1.	Izmantotie simboli	7
2.	Marķējumi uz ierīces	8
3.	Apraksts	9
4.	Paredzētais lietojums	10
5.	Indikācijas	10
6.	Aizliegts lietojums / saprātīgi paredzams nepareizs lietojums	10
7.	Kontrindikācijas	11
8.	Vispārīgās drošības prasības	12
9.	Ārkārtas nokāpšana / ārkārtas atbrīvošana	13
10.	Izmantošana ķermeņa masas atbalstam	14
11.	Kritiena novēršanas un drošības atdures lietošana (papildaprīkojums)	21
12.	Problēmu novēršana	23
13.	Datu plāksnīte	24
14.	Tehniskie parametri	24
15.	Rezerves daļas un materiāli	27
16.	Ekonomiskais dzīves cikls	27
17.	Nodošana atkritumu apsaimniekošanai	27
18.	Uzstādīšana	28
19.	Pneimatiskais vadojums	32
20.	Papildu iespējas	35
21.	Marķējums	38
22.	Iepakojšana	40
23.	Apkope	41
24.	Sazinieties ar	42

1. Izmantotie simboli

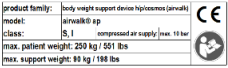
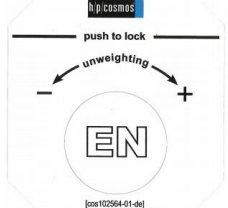
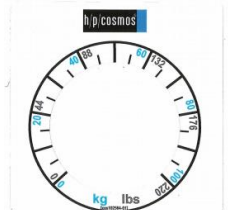
Vispārīgi

	CE zīme — apliecinājums, ka produkts atbilst Direktīvas 93/42/EEK par medicīnas ierīcēm pamatprasībām
	Bīstami — augsta riska bīstamība! (atb. ISO 3864-2) Ja bīstamība netiek novērsta, tās rezultātā iestājas nāve vai smagas traumas.
	Brīdinājums — vidēja riska bīstamība! (atb. ISO 3864-2) Ja bīstamība netiek novērsta, tās rezultātā var iestāties nāve vai smagas traumas.
	Uzmanību — zema riska bīstamība! (atb. ISO 3864-2) Ja bīstamība netiek novērsta, tās rezultātā var iestāties viegli ievainojumi vai traumas.
	Ražotājs (atb. ISO 15223-1)
	Ražošanas datums (atb. ISO 15223-1)
	Ievērojiet lietošanas instrukciju (atb. ISO7010-M002)
	Potenciālu izlīdzināšana (IEC 60445)

Transportēšana

	Plīstošs, apieties uzmanīgi (atb. ISO7000-0621)
	Novietot augšup bultu virzienā (atb. ISO7000-0623)
	Sargāt no mitruma (atb. ISO7000-0626)
	Smaguma centrs (atb. ISO7000-0627)
	Kraut virsū aizliegts (atb. ISO7000-2402)
	Temperatūras ierobežojumi (atb. ISO7000-0632)

2. Marķējumi uz ierīces

 product family: body weight support device hip/cosmos (airwalk) model: airwalk 0 ap class: B.I compressed air supply / max. 11 bar max. patient weight: 250 kg / 551 lbs max. support weight: 80 kg / 176 lbs	Skatiet sadaļu “datu plāksnīte”
Īsa instrukcija atsvarošanai	Aprakstītas pamata funkcijas un profilaktiskā apkope.
Īsa instrukcijas ārkārtas apturēšanai	Aprakstīta papildu iespējamā ārkārtas apturēšanas funkcija un profilaktiskā apkope.
	Aprakstīta atsvarošanas regulēšanas regulētājpagas darbība.
	Aprakstīta gaisa spilvena / kritiena apturēšanas slēdža funkcija.
	Manometra rādījuma piesaistīšana atbalstītajai ķermeņa masai.
	Datums, kad pēdējo reizi mainīta trose
	h/p/cosmos adreses uzlīme

3. Apraksts

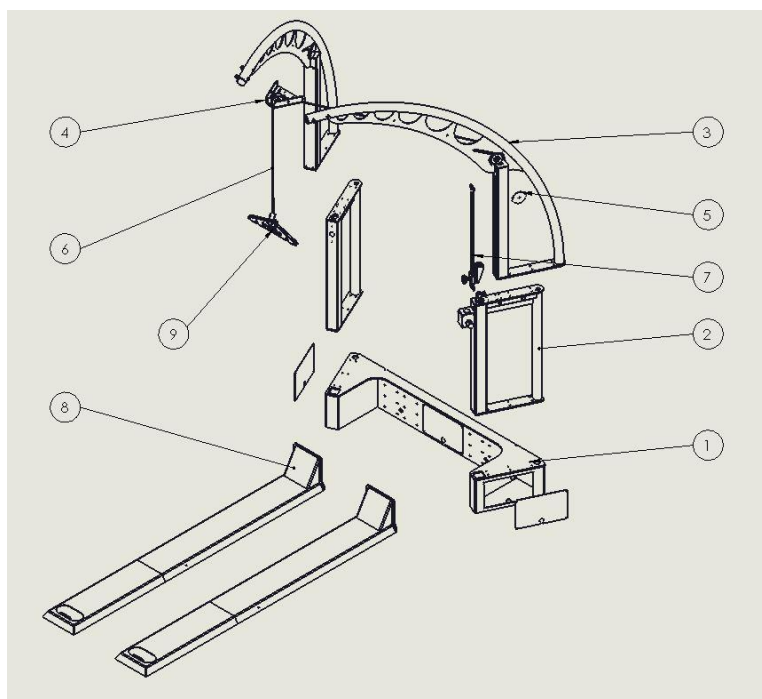
3.1. Dizains

h/p/cosmos airwalk ap ir atsvarošanas, saukta arī par “ķermeņa masas atbalsta” (KMA), ierīce daļējai ķermeņa masas atbalstīšanai (atslogošanai) ar papildu iespējamu drošības apturēšanas funkciju kritiena novēršanai.

Izstrādājums airwalk ap ir veidots no tērauda ar pulverveida pārklājumu. Komponentu kaste ir savienojums starp sliedēm un diviem vertikālajiem adapteriem, kas balsta divas arkas. Šīs divas arkas balsta kabeļa vadotni. Ierīce pārkaras pār slīdošo celiņu kā celtnis aptuveni 2,75 m augstumā.

Atsvarošanas bloks ir iebūvēts vienā no vertikālajiem adapteriem. Masas atbalstīšanu veic pneimatiskais cilindrs. Atsvarošanas spēks tiek novirzīts pa statisku trosi uz atsvarošanas stieni. Lietotājs uzvelk īpašu vesti, kas ir piestiprināta pie atsvarošanas stieņa.

Lietotāja atbalstīšanai izmantotā atsvarošanas veste ir līdzīga alpīnisma drošības siksnu sistēmai, tā ir ļoti ērta.



1. Komponentu kaste
2. 2 adapteri
3. 2 arkas
4. Kabeļa vadotne
5. Rullis un pārsegs
6. Trose
7. Regulējama atdure
8. 2 sliedes
9. Atsvarošanas stienis

3.2. Izmantošana

Neiroloģiskajā, kā arī ortopēdiskajā rehabilitācijā ir svarīgi, lai pacients sāktu vingrot pēc iespējas agrāk. Līdz ar to pacientam ir būtiski svarīgi nodrošināt individuāli pielāgotu un optimālu atsvarošanas sistēmu. Plašāks pielietojums ir gaitas treniņi, līdzsvara vingrinājumi un funkcionālie treniņi atsvartos un/vai drošos apstākļos bez riska krist. h/p/cosmos airwalk atsvarošanas sistēma atbalsta dabisku gaitas ritmu. Viena punkta piekare nodrošina dinamisku vertikālo kustību iešanas laikā, vienlaikus sniedzot arī kustību brīvību ķermeņa rotācijai. Papildu fiksācijas siksnas ir izmantojamas papildu stabilitātei, ja pacientam tas ir nepieciešams. Atsvarošanu atbilstoši terapijas progresam var regulēt ar rokas vadības bloku.

4. Paredzētais lietojums

- Subjekta ķermeņa masas atbalsts (slīdošā celiņa terapijas / treniņu laikā)
- Subjekta krišanas novēršana (slīdošā celiņa terapijas / treniņu laikā)
- Ārkārtas apturēšana kritiena gadījumā slīdošā celiņa terapijas / treniņu laikā
- Līdzsvara trenēšana atsvārotā un/vai drošinātā stāvoklī
- Funkcionālie kustību un gaitas treniņi atsvārotā un/vai drošinātā stāvoklī
- Virsātuma / hiperātuma un frekvences pārsnieguma treniņi sportistiem (tikai sporta lietojumā)

5. Indikācijas

Saskaņā ar:

Johanna Jasper-Seeländer "Laufbandtherapie in der motorischen Rehabilitation"

- Hemiparēze
- Paraplēģija
- Izkaisītā skleroze
- Kranocerebrālas traumas
- Citi neiedzimti neiroloģiski gaitas traucējumi
- Pārkinsona slimība
- Reimatisms
- Ortopēdiskas/ķirurģiskas indikācijas
- Amputācija
- Pilnīga paraplēģija ar čipu implantiem
- Iedzimti gaitas traucējumi

6. Aizliegts lietojums / saprātīgi paredzams nepareizs lietojums

- Citi lietojuma veidi, izņemot paredzētajā lietojumā norādītos.
- Lietošana bez atbilstoši apmācīta personāla klātbūtnes.
- Lietošana bez drošības instrukcijas.
- Lietošana dzīvniekiem.
- Lietošana, ja subjektam pastāv kāda no tālāk norādītajām kontraindikācijām.

7. Kontrindikācijas

7.1. Absolūtas kontrindikācijas

- Akūts miokarda infarkts (pēdējo 2 dienu laikā)
- Nestabila stenokardija
- Sirds aritmija un/vai samazināta hemodinamika
- Simptomātiska plaša aortas stenoze
- Nekompensēta/nekontrolēta sirds mazspēja
- Akūta pulmonāla embolija vai plaušu infarkts
- Akūts endokardīts, miokardīts, perikardīts
- Akūta aortas disekcija
- Akūts koronārais sindroms
- Akūta apakšējo ekstremitāšu flebotromboze
- Febrilas infekcijas
- Grūtniecība
- Akūta tromboze
- Svaigas brūces, piem., pēc operācijām
- Akūti lūzumi
- Bojāts mugurkaula disks vai traumatiski mugurkaula bojājumi
- Epilepsija
- Iekaisumi
- Akūta migrēna

7.2. Relatīvas kontrindikācijas

- Kreisās galvenās koronārās artērijas stenoze
- Galvenās artērijas slimība
- Vidēja smaguma sirds vārstuļa slimība
- Zināmi elektrolītu līdzsvara traucējumi
- Arteriāla hipertensija (RR > 200 mm Hg sist. > 110 mm Hg dist.)
- Tahiaritmija vai bradiaritmija
- Hipertrofiska kardiomiopātija un citas izplūdes trakta obstrukcijas formas
- Augstas pakāpes atrioventrikulāra AV blokāde
- Anēmija
- Fiziski un/vai garīgi traucējumi, kas izraisa nespēju atbilstoši veikt vingrinājumus

Augstāk dotais saraksts nav izsmeljošs. Lēmums par subjekta atbilstību konkrētai ārstēšanas metodei vienmēr ir tikai ārstējošā ārsta atbildība. Lēmuma pieņemšanas ietvaros ārstējošajam ārstam ir specifiski jāizvērtē katrā konkrētajā gadījumā pastāvošie, no ārstēšanas izrietošie potenciālie riski un blakusparādības, salīdzinot tos ar ieguvumiem. Vienlaikus subjekta individuālajai situācijai ir tikpat liela nozīmē, kā pamata riska izvērtējumam noteiktām pacientu grupām.

Kā zinātniska disciplīna, medicīna ir nepārtraukti pakļauta jaunu zināšanu un progresa radītām pārmaiņām. Līdz ar to ārstējošajam ārstam ir regulāri jāpaplašina savas zināšanas, lasot jaunāko zinātnisko literatūru un gūstot jaunas zināšanas ārstēšanas laikā.

8. Vispārīgās drošības prasības

- Jānodrošina, lai ierīce nebūtu pieejama bērniem (<12 gadi) bez uzraudzības.
- Nepareiza vai pārmērīga trenēšanās var radīt kaitējumu veselībai.
- Vienmēr pārliecinieties, ka ierīce ir uzstādīta uz stabilas un līdzenas virsmas.

no standarta EN 20957-1

- Lietojumam, kad kritiens var radīt nepieņemamu risku (piem., pacientam nupat veikta gūžas operācija, invazīva zondēšana, pacientam ir osteoporoze u. tml.), papildus ir jāizmanto arī drošības siksnu sistēma.
- Pirms atsvarošanas spēka noregulēšanas, vienmēr pārliecinieties, ka trose nav aptinies ap kādu subjekta ķermeņa daļu.
- Atsvarošanas stienis ir brīvi pārvietojams; vienmēr nodrošiniet, lai tas netrāpītu subjektam (piem., subjekta galvai).
- Pirms ierīces pieslēgšanas saspīestā gaisa padevei, pārliecinieties, ka rokas vadības bloka ventilis ir aizvērts, pretējā gadījumā atsvarošanas stienis momentāni tiks uzņemts gaisā. Tādēļ atbloķējiet griežamo regulētājogu un pagrieziet to līdz galam pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- Atvienojiet ierīci no saspīestā gaisa padeves pirms apkopes vai tīrīšanas, lai novērstu netīšu izkustēšanos.
- Ierīci drīkst izmantot tikai pienācīgi apmācīts, pilnvarots un profesionāls personāls.
- Ievērojiet subjekta maksimālā svara ierobežojumus (skat. tehniskos parametrus / datu plāksnīti).
- Ievērojiet instrukcijas attiecībā uz atsvarošanas vestes / drošības siksnu sistēmas regulāru dezinfekciju pēc katras lietošanas (skat. informāciju par lietojumu).
- Neizmantojiet ierīci kombinācijā ar citām ierīcēm nekā paredzētās (skat. tehniskos parametrus).
- Neizmantojiet ierīci, ja atbilst kāda no minētajām kontrindikācijām (skat. kontrindikāciju sarakstu).
- Aizliegts veikt neautorizētas modifikācijas, apkopi vai uzturēšanu; pretējā gadījumā atbildība un garantija nav spēkā.
- Neizmantojiet ierīci citos vides apstākļos nekā paredzēts sadaļā "Tehniskie parametri".
- Bezsamaņas gadījumā subjekts ir nekavējoties jāatbrīvo, lai novērstu iekārtā stāvoklī radušās traumas.
- Parādoties nodilumam, ierīces ekspluatācija ir nekavējoties jāpārtrauc.
- Rodoties aizdomām par vai konstatējot darbības traucējumus, defektu vai nesalasāmu drošības marķējumu, ierīce ir nekavējoties jāatslēdz, jāmarķē un jānovērš tās turpmāka lietošana. Rakstiski jāinformē pilnvarots servisa personāls.
- Ierīci ir atļauts izmantot tikai personām, kas pareizi nostiprinātas ar krūšu siksnu / atsvarošanas vesti. Regulējumu veic terapeits vai ārsts.
- Jebkuram lietotājam vienmēr ir jābūt piekļuvei saspīestā gaisa padevei.
- Vienmēr pārliecinieties par slīdošā elementa pozīciju attiecībā pret subjektu! Atrodies vestē / drošības siksnu sistēmā, subjekta ceļi nedrīkst pieskarties slīdošajai virsmai.
- Pirms gaisa spilvena / kritiena apturēšanas režīma atslēgšanas, pārliecinieties, ka sistēma nav zem spiediena.
- Paredzētajā vietā jābūt nodrošinātai piemērotai potenciālu izlīdzināšanai (piem., PE skrūvei).
- Trose ir jāmaina vismaz reizi 12 mēnešos, un maiņa ir jāveic h/p/cosmos pilnvarotam tehniķim.

no riska pārvaldības

9. Ārkārtas nokāpšana / ārkārtas atbrīvošana

9.1. Ierīce darba kārtībā / subjekts bezsamaņā

- Apturiet slīdošo celiņu.
- Pieaiciniet ārstu.
- Pieaiciniet trešo personu, lai stabilizētu subjektu.
- Nolaidiet subjektu lejā kā aprakstīts sadaļā "Lietojums".
- Sniedziet pirmo palīdzību.

9.2. Ierīce nedarbojas pareizi (subjektu nav iespējams nolaist, izmantojot rokas vadības ventili) / subjekts ir pie samaņas

- Apturiet slīdošo celiņu.
- Informējiet subjektu, ka atbrīvosiet pneimatisko slēgumu un atsvarošana nekavējoties samazināsies.
- Lieciet subjektam turēties pie roku balstiem un pieaiciniet trešo personu subjekta stabilizēšanai.
- Atvienojiet ierīci no saspiestā gaisa padeves.
- Atsvarošana tiks nekavējoties samazināta!
- Palīdziet subjektam attaisīt vesti un nokāpt no slīdošā celiņa.

9.3. Ierīce nedarbojas pareizi (subjektu nav iespējams nolaist, izmantojot rokas vadības ventili) / subjekts ir bezsamaņā

- Apturiet slīdošo celiņu.
- Pieaiciniet ārstu.
- Pieaiciniet trešo personu, lai stabilizētu subjektu.
- Informējiet trešo personu, ka atbrīvosiet pneimatisko slēgumu un atsvarošana nekavējoties samazināsies.
- Atvienojiet ierīci no saspiestā gaisa padeves.
- Atsvarošana tiks nekavējoties samazināta!
- Attaisiet vesti un noceliet subjektu no slīdošā celiņa.
- Sniedziet pirmo palīdzību

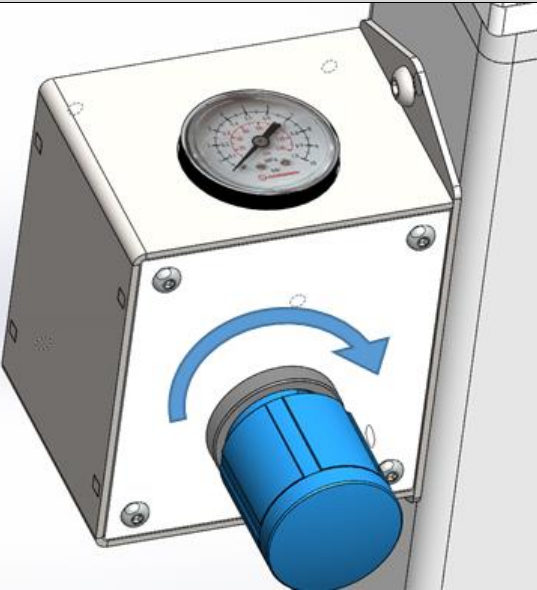
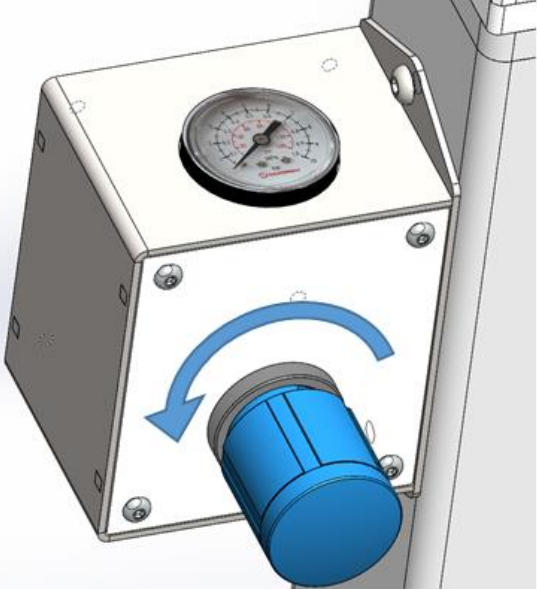


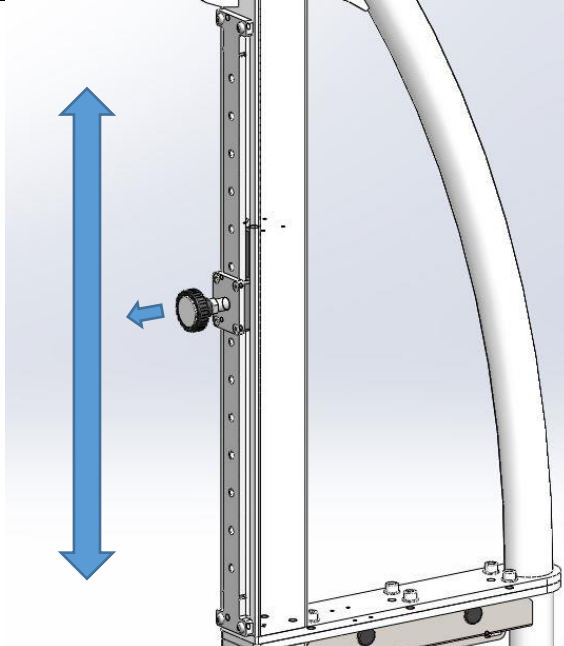
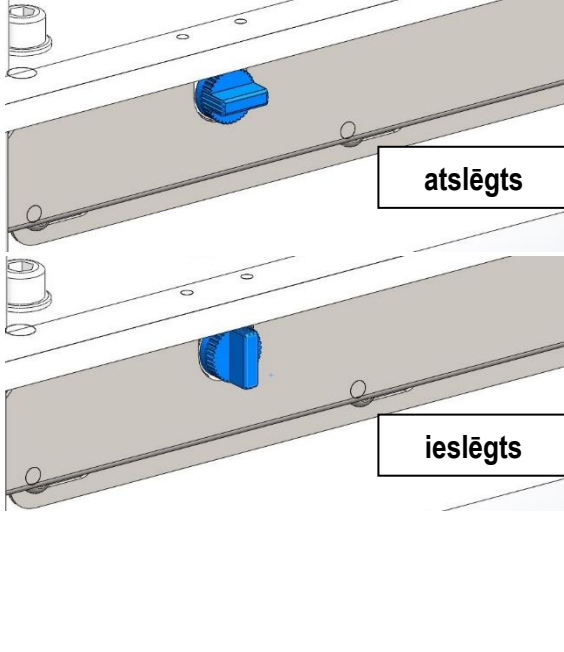
Bīstami!

Jebkuram lietotājam vienmēr ir jābūt piekļuvei saspiestā gaisa padevei.

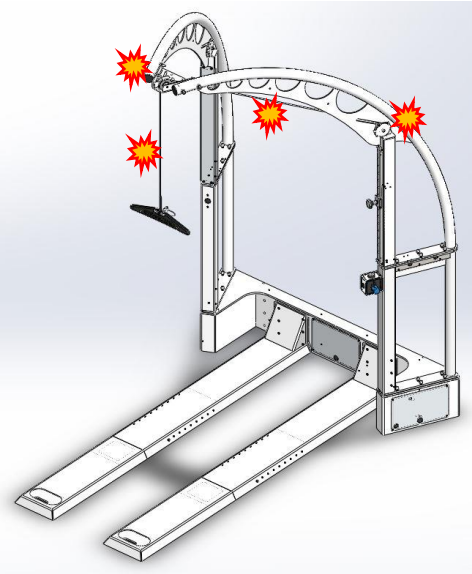
10. Izmantošana ķermeņa masas atbalstam

10.1. Vispārīgās funkcijas

solis	attēls	apraksts
1.		Atsvarošanas spēka palielināšana Pagrieziet regulētājogu pulksteņrādītāja virzienā (ja regulētājoga ir bloķēta, pavelciet to).
2.		Atsvarošanas spēka samazināšana Pagrieziet regulētājogu pretēji pulksteņrādītāja virzienam (ja regulētājoga ir bloķēta, pavelciet to).

3.		Kritiena apturēšanas iestatīšana Pavelciet bloķējošās ierīces rokturi un bīdīet uz augšu vai uz leju, lai noregulētu kritiena atdures pozīciju. ⚠ Uzmanību! Vienmēr pārliecinieties par pozīcijas atbilstību subjektam! Atrodoties vestē / drošības siksnu sistēmā, subjekta ceļi nedrīkst pieskarties slīdošajai virsmai.
4.		Gaisa spilvens / kritiena apturēšanas režīms (papildaprīkojums) Gaisa spilvena režīms: nepārtraukta gaisa padeve nav nepieciešama (samazina troksni / enerģijas patēriņu). Atslēgts: regulētājpora horizontāli Ieslēgts: regulētājpora vertikāli ⚠ ⚠ Brīdinājums! Pirms gaisa spilvena / kritiena apturēšanas režīma atslēgšanas, pārliecinieties, ka sistēma nav zem spiediena. Rokas vadības ventilis pilnībā pagriezts pretēji pulksteņrādītāja virzienam!

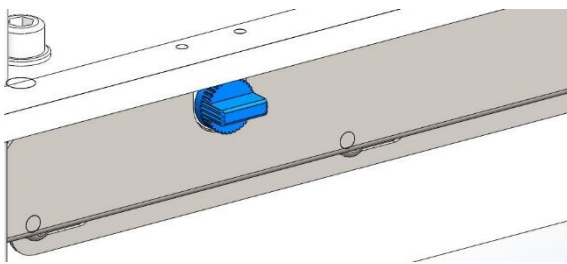
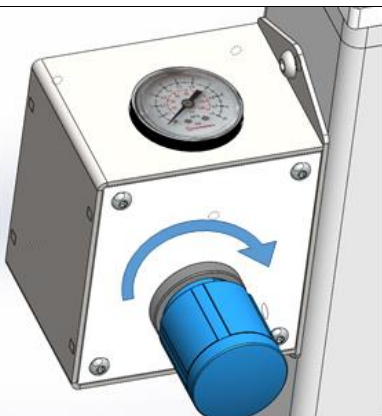
10.2. Profilaktiskā apkope

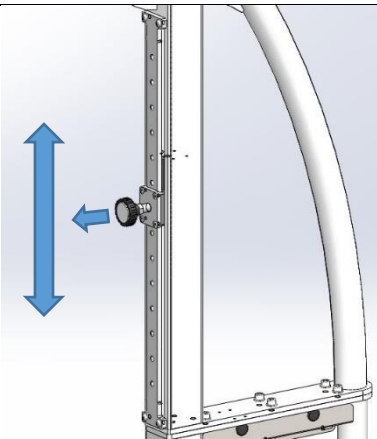
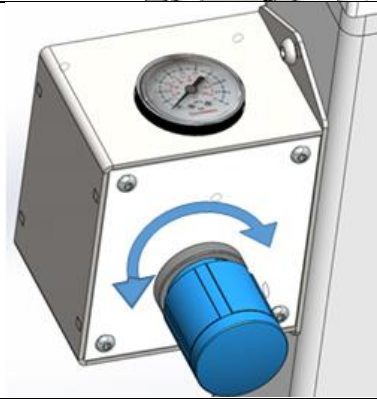
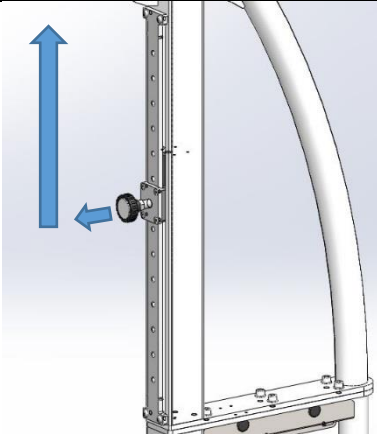
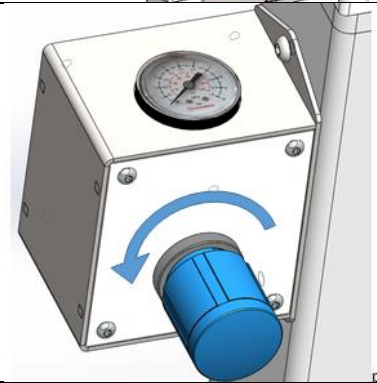
solis	attēls	apraksts
1.		Pārbaudiet, vai trosei nav nodiluma pazīmju. Pārbaudiet, vai rullīši brīvi kustās. Pārbaudiet, vai piekļūstamajām trubām un vestei nav nodiluma pazīmju. ⚠ Uzmanību! Parādoties nodilumam vai darbības traucējumu gadījumā, ierīces ekspluatācija ir nekavējoties jāpārtrauc un nodilušais komponents jānomaina. ⚠ Uzmanību! Trose ir jāmaina vismaz reizi 12 mēnešos, un maiņa ir jāveic h/p/cosmos pilnvarotam tehnikim.

10.3. Atsvarošanas vestes uzvilkšana

solis	attēls	apraksts
1.		Veste nodrošina atbalstu pie vidukļa. Pirms vestes uzvilkšanas, izvelciet visas siksnas. Stingrs un neslīdošs audums samazina siksnu kustību augšup. Pievilkšana nodrošina lielāku atbalstu un ērtumu.  http://ergolet.gofiqr.com/ERDyFQ Lietojumam, kad kritiens var radīt nepieņemamu risku, papildus ir jāizmanto arī drošības siksnu sistēma.
2.		<u>Krūšu siksnas uzvilkšana</u> Uzvelciet krūšu siksnu, lai h/p/cosmos logotips atrastos priekšpusē. Lai pievienotu karabīni, novietojiet vertikālo siksnu (1) zem plecu siksnām (2) ar skatu pret ķermeni, tādējādi atslogojot šuvi pie salaiduma vietas (3).  Uzvelkot krūšu siksnu citādi, tā var atbrīvoties.

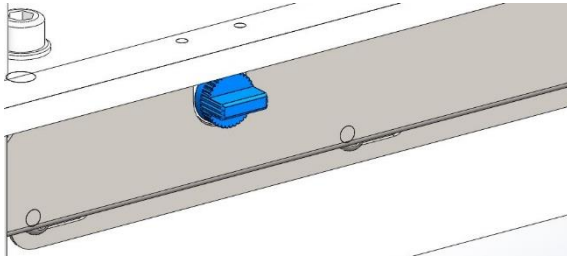
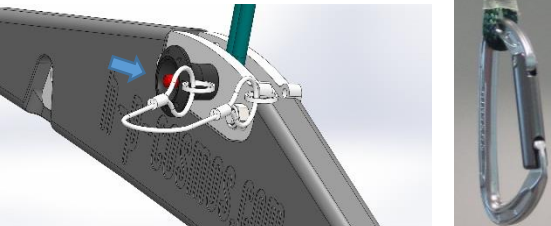
10.4. Ārstēšana/atvarsosana

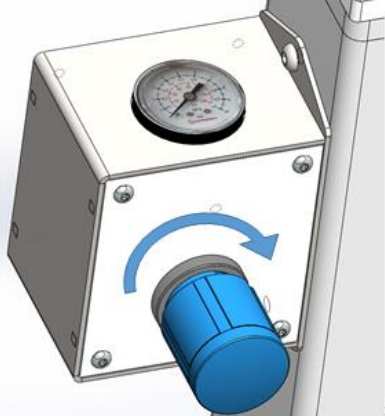
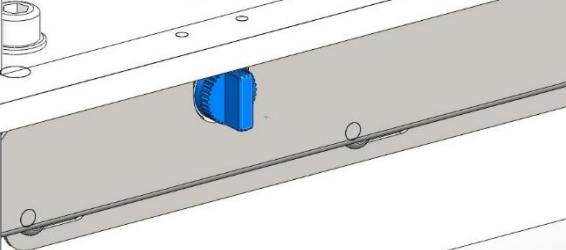
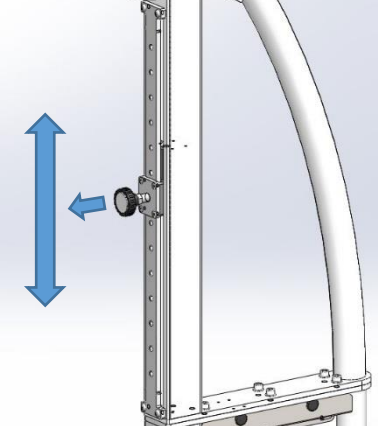
solis	attēls	apraksts
1.		<u>Atslēdziet gaisa spilvena režīmu.</u> Pagrieziet regulētājogu līdz horizontālai pozīcijai. ⚠ ⚠ Brīdinājums! Grieziet regulētājogu lēnām, pārliecinoties, ka sistēma nav zem spiediena.
2.		Pieslēdziet ierīci pie aktīvas saspiesta gaisa padeves. ⚠ ⚠ Brīdinājums! Pirms ierīces pieslēgšanas aktīvai saspiesta gaisa padevei, pārliecinieties, ka sistēma nav zem spiediena. Rokas vadības ventilis pilnībā pagriezts pretēji pulksteņrādītāja virzienam!
3.		<u>Savienojiet atvarsosanas vesti ar atvarsosanas stieni</u> Savienojumam izmantojiet komplektācijā iekļautās karabīnes, maza auguma subjektu gadījumā pagariniet tās ar pagarinātājiem.
4.		<u>Drošības siksnu sistēma</u> Lietojumam, kad kritiens var radīt nepieņemamu risku, papildus ir jāizmanto arī drošības siksnu sistēma.
5.		<u>Paceliet subjektu (no ratinkrēsla)</u> Pagrieziet regulētājogu pulksteņrādītāja virzienā lēnām, ja iespējams, lūdziet subjektu iesaistīties procesā. Jo mazāk spēka nepieciešams subjekta pacelšanai, jo mazāk veste savilksies uz augšu.

6.		<u>Iestatiet ārkārtas apturēšanas pozīciju</u> Kad subjekts nostājas stāvus, pavelciet regulētājogu un pabīdiet slīdni uz leju līdz vienai iedaļai virs zemākās iespējamās pozīcijas. Tagad subjekta vertikālā kustība ir ierobežota.
7.		<u>Iestatiet atsvarošanas spēku</u> Noregulējiet atsvarošanas spēku, pagriežot regulētājogu līdz bultiņa sasniedz vēlamu vērtību. Sāciet vingrinājumus. ⚠ ⚠ Brīdinājums! Nepārtraukti uzraugiet subjektu.
8.		<u>Iestatiet atpakaļ ārkārtas apturēšanas pozīciju</u> Instruējiet subjektu stingri turēties pie slīdošā celiņa roku balstiem. Pavelciet regulētājogu un bīdiet slīdni līdz galam uz augšu. Tagad subjekta vertikālā kustība ir atbrīvota.
9.		<u>Subjekta nolaišana (atpakaļ ratinkrēslā)</u> Pēc vingrošanas pagrieziet regulētājogu pretēji pulksteņrādītāja virzienam lēnām, lai pilnībā samazinātu atsvarošanu. Ja iespējams, lūdziet subjektu iesaistīties šajā procesā.

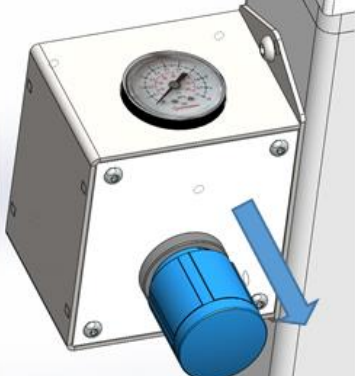
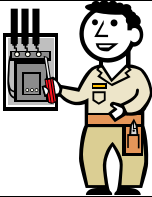
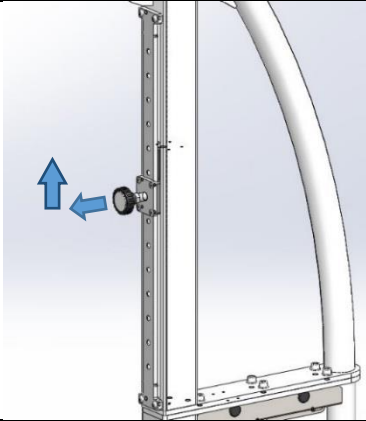
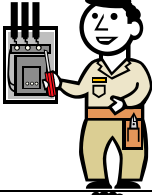
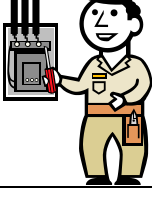
10.		<u>Subjekta atbrīvošanas</u> <u>no atsvarošanas stieņa</u> Atbloķējiet karabīnes. Novelciet vesti.
11.		<u>Tīrīšana</u> Atsvarošanas vestes ražotājs iesaka to tīrīt ar atšķaidītu dezinfekcijas līdzekli. Pati ierīce ir jātīra atbilstoši jūsu iestādē pieņemtajiem noteikumiem. h/p/cosmos iesaka izmantot Bacillol AF, pasūtīšanas numurs [cos12179-01].

11. Kritiena novēršanas un drošības atdures lietošana (papildaprīkojums)

solis	attēls	apraksts
1.		<u>Atslēdziet gaisa spilvena režīmu.</u> Pagrieziet regulētājogu līdz horizontālai pozīcijai. ⚠ ⚠ Brīdinājums! Grieziet regulētājogu lēnām, pārliecinoties, ka sistēma nav zem spiediena.
2.		Pieslēdziet ierīci pie aktīvas saspiesta gaisa padeves. ⚠ ⚠ Brīdinājums! Pirms ierīces pieslēgšanas aktīvai saspiesta gaisa padevei, pārliecinieties, ka sistēma nav zem spiediena. Rokas vadības ventis pilnībā pagriezts pretēji pulksteņrādītāja virzienam!
3.		<u>Atsvarošanas stienā noņemšana</u> Nospiediet sarkano pogu, lai izņemtu skrūvi. Vienu āķi/karabīni piestipriniet tieši pie troses cilpas.
4.		<u>Krūšu siksnas uzvilkšana</u> Uzvelciet krūšu siksnu, lai h/p/cosmos logotips atrastos priekšpusē. Lai pievienotu karabīni, novietojiet vertikālo siksnu (1) zem plecu siksnām (2) ar skatu pret ķermeni, tādējādi atslogojot šuvi pie salaiduma vietas (3). ⚠ ⚠ Uzvelkot krūšu siksnu citādi, tā var atbrīvoties.

5.		<u>Troses pacelšana</u> Ar ļoti vieglu spiedienu velciet troses cilpu uz augšu līdz vēlamajai pozīcijai. Pēc 4. soļa veikšanas trosi nevajadzētu būt ne pārāk atslābinātai, ne pārāk nospriegotai.
6.		<u>Gaisa spilvena / kritiena apturēšanas režīma izmantošana</u> Pagrieziet regulētājpogu vertikālā stāvoklī, lai aizvērtu ventili. Troses cilpa paliks iestatītajā pozīcijā. Koriģējiet to, ja nepieciešams.
7.		<u>Iestatiet ārkārtas apturēšanas pozīciju</u> Subjektam stāvot taisni, pavelciet regulētājpogu un bīdiet slīdni uz leju, cik tālu iespējams, neaktivizējot drošības apturēšanu. Tagad subjekta vertikālā kustība ir ierobežota. Kritiena gadījumā slīdošais celiņš tiks apturēts.
8.		<u>Funkcijas pārbaudīšana ar subjektu</u> Izskaidrojiet pacientam drošības ierīces darbību. Ļaujiet subjektam nolaisties maksimāli zemu. Atrodieties vestē / drošības siksnu sistēmā, subjekta ceļi nedrīkst pieskarties slīdošajai virsmai. Lietotāja terminālā parādās paziņojums "pull stop" (vilkšanas apturēšana).
9.		<u>Tīrīšana</u> Atsvarošanas vestes ražotājs iesaka to tīrīt ar atšķaidītu dezinfekcijas līdzekli. Pati ierīce ir jātīra atbilstoši jūsu iestādē pieņemtajiem noteikumiem. h/p/cosmos iesaka izmantot Bacillol AF, pasūtīšanas numurs [cos12179-01].

12. Problēmu novēršana

solis	attēls	apraksts
1.		<u>Pārāk īsa trose</u> (atsvarošanas stienis pieskaras subjekta galvai) Izmantojiet pagarinātājus (skat. attēlu).
2.		<u>Regulētājpoga nekustas</u> Regulētājpoga ir bloķēta. Viegli pavelciet to, lai atbloķētu. Lūdzam ņemt vērā: ja regulētājpoga tiek pilnībā izvilka ārā, vienkārši iebīdīet to atpakaļ iekšā.
3.		<u>Trose beržas</u> Izsauciet tehniķi.
4.		<u>Ārkārtas apturēšana (papildaprīkojums)</u> <u>Treniņa laikā tiek aktivizēta</u> <u>pavilkšanas apturēšana</u> Kritiena atdures pozīcija var būt pārāk zemu. Pabīdīet slīdni uz augšu par vienu iedaļu.
5.		<u>Ārkārtas apturēšana (papildaprīkojums)</u> <u>Pavilkšanas apturēšana nestrādā</u> Pārbaudiet kabelus. Izsauciet tehniķi.
6.		<u>Pārmērīgs spiediena zudums</u> Izsauciet tehniķi.

13. Datu plāksnīte

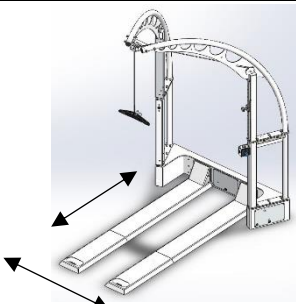
product family:	body weight support device h/p/cosmos (airwalk)			CE
model:	airwalk® ap			
class:	S, I	compressed air supply:	max. 10 bar	
max. patient weight: 250 kg / 551 lbs				
max. support weight: 90 kg / 198 lbs				

(21)cos30028-0001 (11)141111			2014-11-11	
(01)4050588002305			cos30028-0001	
		h/p/cosmos sports & medical gmbh 83365 Nussdorf-Traunstein / Germany		
		made in germany service@h-p-cosmos.com		

14. Tehniskie parametri

Standarta dati norādīti kastītē, papildu risinājumi par atsevišķu samaksu norādīti zem kastītes.

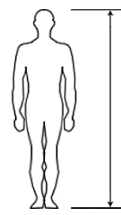
14.1. Izmēri

Garums	240 cm	
Platums	180 cm	
Augstums	274 cm	
Masa	305 kg	
Kravnesība	2,0 N/m²	
Iepakojums	Pēc pieprasījuma	
Papildu risinājums zemiem griestiem: pēc pieprasījuma		
Papildu risinājums subjektiem > 200 cm: pēc pieprasījuma		

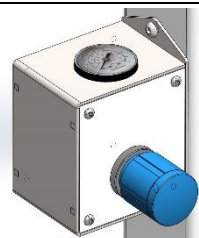
14.2. Veiktspēja

Atbalsts	dinamiskais atbalsts 0 ... 90 kg (10 bāru ieejas spiediens) 0 ... 70 kg (8 bāru ieejas spiediens) 0 ... 50 kg (6 bāru ieejas spiediens)	
Vertikālais diapazons	75 cm (aptuveni)	
Rotācija	360°	
Papildu risinājums lielākam subjekta svaram: 0 ... 120 kg (mazāka regulēšanas diferenciācija)		
Papildu risinājums lielākam subjekta svaram: 0 ... 160 kg (mazāka regulēšanas diferenciācija)		
Papildu risinājums lielākam subjekta svaram: 0 ... 240 kg (mazāka regulēšanas diferenciācija)		

14.3. Subjekta dati

Min. garums	150 cm (iespējami papildrisinājumi)	
Maks. garums	200 cm (iespējami papildrisinājumi) ierobežojumi slīpumam >10 %	
Min. svars	15 kg	
Maks. svars	250 kg (iespējami papildrisinājumi)	
Papildu risinājums mazākiem subjektiem: pagarinātāji min. subjekta garumam < 150 cm.		
Papildu risinājums subjektiem > 200 cm: pēc pieprasījuma		
Papildu risinājums smagākiem subjektiem: pēc pieprasījuma		

14.4. Vadības bloks

Displejs	Analogais manometrs (papildaprīkojums pēc pieprasījuma)	
Darbība	Regulētājpoga (papildaprīkojums pēc pieprasījuma)	
Precizitāte	5 kg (papildaprīkojums pēc pieprasījuma)	

14.5. Iekļautais papildaprīkojums

Ierīces mape	Ieskaitot lietošanas instrukciju utt.		
Atsvarošanas veste	Izmērs M krūšu apkārtmēram 93 ... 105 cm (iespējami papildrisinājumi)		
Drošības siksnu sistēma	Izmērs M krūšu apkārtmēram 85 ... 115 cm (ar papildu iespējamu ārkārtas apturēšanu)		
Papildu risinājums mazākiem subjektiem: atsvarošanas veste 62 ... 75 cm		izmērs XXS	krūšu apkārtmēram
Papildu risinājums mazākiem subjektiem: atsvarošanas veste 76 ... 84 cm		izmērs XS	krūšu apkārtmēram
Papildu risinājums mazākiem subjektiem: atsvarošanas veste 85 ... 92 cm		izmērs S	krūšu apkārtmēram
Papildu risinājums lielākiem subjektiem: atsvarošanas veste 106 ... 114 cm		izmērs L	krūšu apkārtmēram
Papildu risinājums lielākiem subjektiem: atsvarošanas veste 116 ... 130 cm		izmērs XL	krūšu apkārtmēram
Papildu risinājums mazākiem subjektiem: drošības siksnu sistēma 45 ... 65 cm		izmērs XXS	krūšu apkārtmēram
Papildu risinājums mazākiem subjektiem: drošības siksnu sistēma 55 ... 75 cm		izmērs XS	krūšu apkārtmēram
Papildu risinājums mazākiem subjektiem: drošības siksnu sistēma 65 ... 95 cm		izmērs S	krūšu apkārtmēram
Papildu risinājums lielākiem subjektiem: drošības siksnu sistēma 105 ... 135 cm		izmērs L	krūšu apkārtmēram

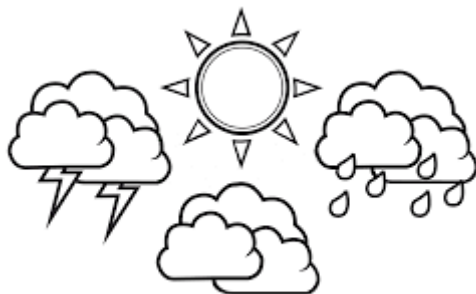
Papildu risinājums lielākiem subjektiem: 125 ... 155 cm	drošības siksnu sistēma	izmērs XL	krūšu apkārtmēram
Papildu risinājums spējīgiem subjektiem: 55 ... 92 cm	neoprēna šorti	izmērs S	vidukļa
Papildu risinājums spējīgiem subjektiem: 93 ... 105 cm	neoprēna šorti	izmērs M	vidukļa
Papildu risinājums spējīgiem subjektiem: 106 ... 114 cm	neoprēna šorti	izmērs L	vidukļa
Mainiet pēc divu gadu lietošanas vai četrus gadus pēc ražošanas.			

14.6. Saderīgi slīdošie celiņi

slīdošais celiņš h/p/cosmos 150/50	
slīdošais celiņš h/p/cosmos 170-190	
slīdošais celiņš h/p/cosmos 170-190 3p	
citi slīdošie celiņi pēc pieprasījuma un tikai pēc rakstiska h/p/cosmos apstiprinājuma	

14.7. Vides nosacījumi

Transportēšana un uzglabāšana	
Temperatūra	-30 ... +50 °C
Mitrums	0 ... 95 % bez kondensāta
Gaisa spiediens	700 ... 1060 hPa
Darbība	
Temperatūra	+10 ... +30 °C
Mitrums	0 ... 70 % bez kondensāta
Gaisa spiediens	700 ... 1060 hPa



14.8. Normatīvie dati

Lietojuma klase (atb. EN 20957)	S klase (prof./komerciālai lietošanai) I klase (īpašām vajadzībām)	
Mehāniskā drošība	EN 20957-1	
Pneimatiskā drošība	IEC 60601-1, 9.7. punkts	
CE atbilstības prasības	MID 93/42 + 2007/47 MD 2006/42	
Riska klase (atb. MID)	I klase	

14.9. Papildu informācija

saspiestā gaisa savienojums	atbilstoši ISO4414	...
saspiestā gaisa padeve	maks. 10 bāri atbilstoši ISO 8573-1:2010	
kompresors	pieejams kā papildaprīkojums	
trose	PES/PE trose, Ø 6 mm	
rāmja krāsa	tīri balts RAL 9010	
trokšņu līmenis	maks. 50 dB	
Papildu risinājums ar citu rāmja krāsu: pēc pieprasījuma		

15. Rezerves daļas un materiāli

Tā kā uzstādīšanu, dažādus remontdarbus un vairumu apkopes darbību drīkst veikt tikai apmācīti un pilnvaroti tehniķi, informācija par rezerves daļām un materiāliem ir pieejama tikai no h/p/cosmos servisa komandas:

service@hpcosmos.com.

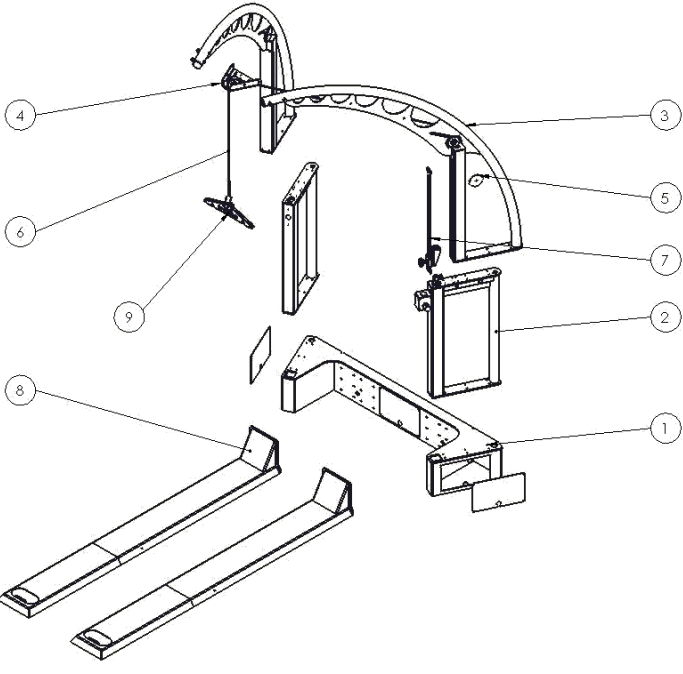
16. Ekonomiskais dzīves cikls

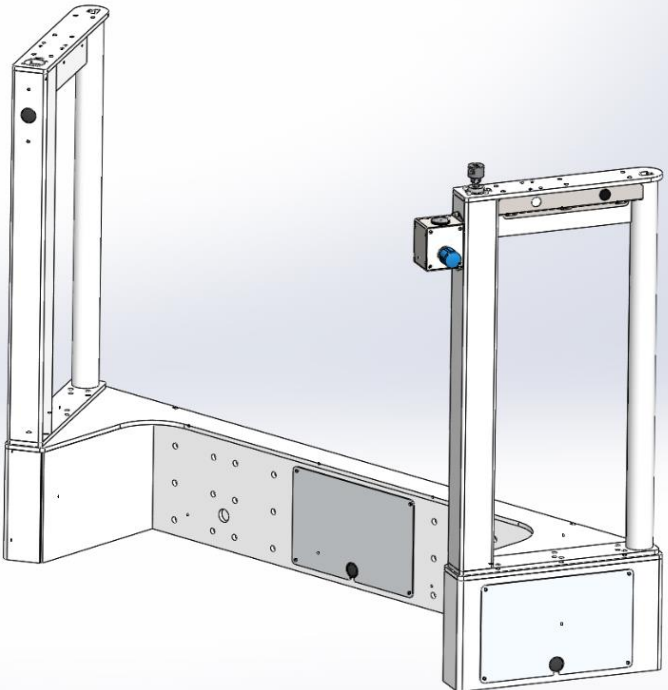
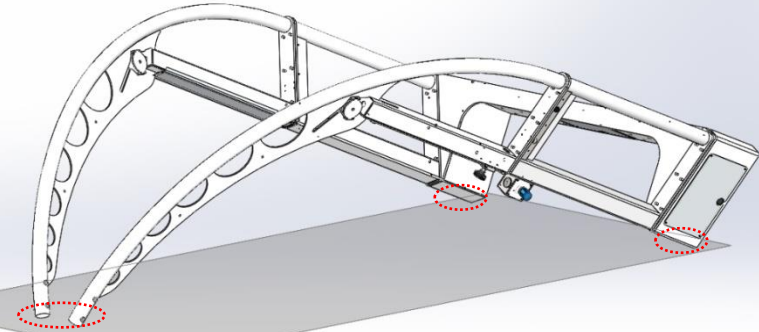
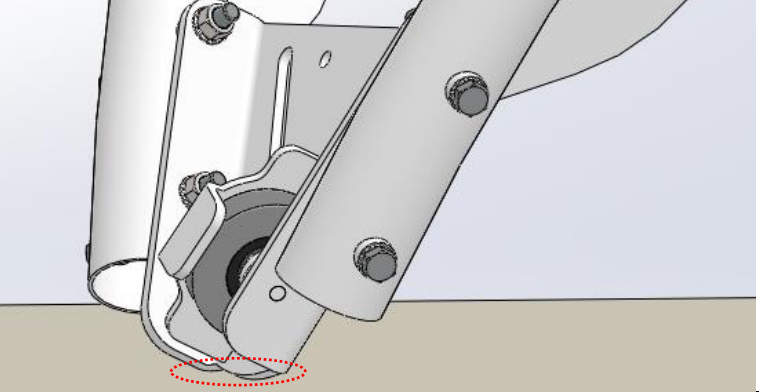
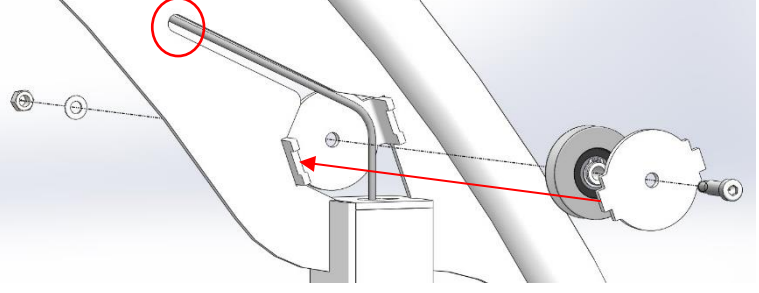
Pamata rāmis	10 gadi	Šie dati ir attiecināmi tikai uz paredzēto lietojumu, pieņemot, ka tiek ievēroti rekomendētie apkopes intervāli un visas apkopes un remonta darbības veic h/p/cosmos pilnvaroti tehniķi.
Rullīši	5 gadi	
Pneimatiskie komponenti	3 gadi	
Vestes/bikses	2 gadu lietojums Maks. 4 gadi	
Trose	1 gads	

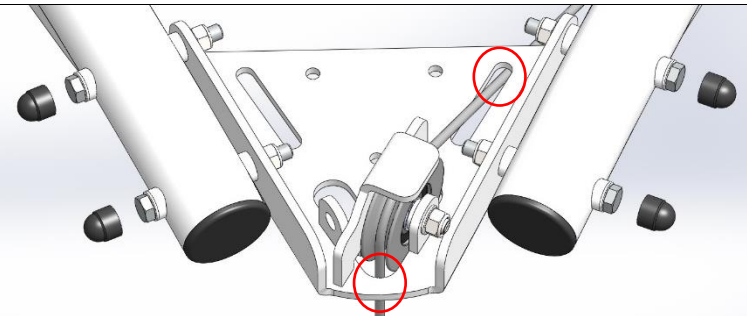
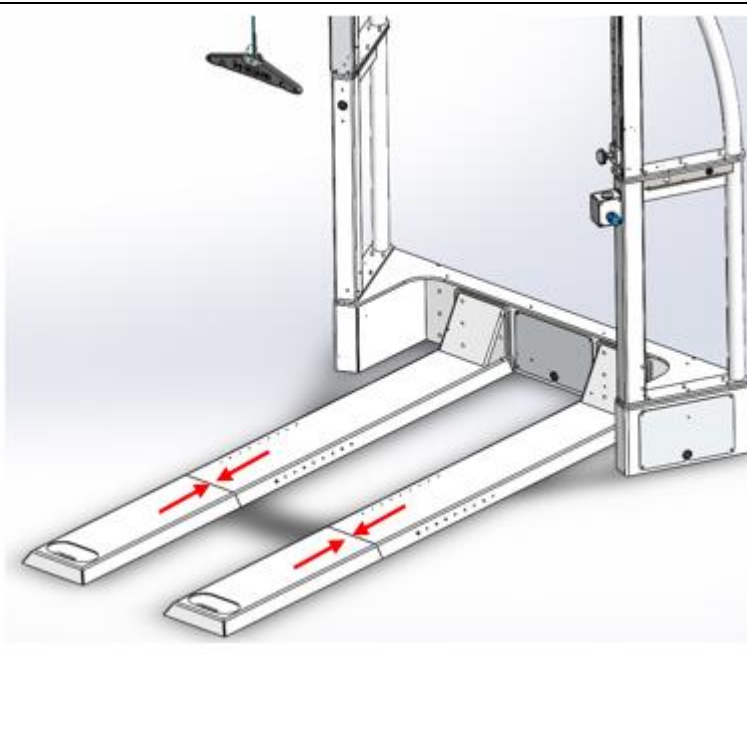
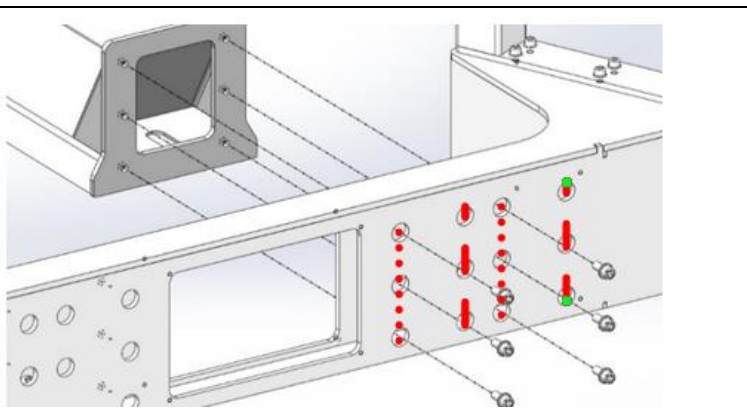
17. Nodrošana atkritumu apsaimniekošanai

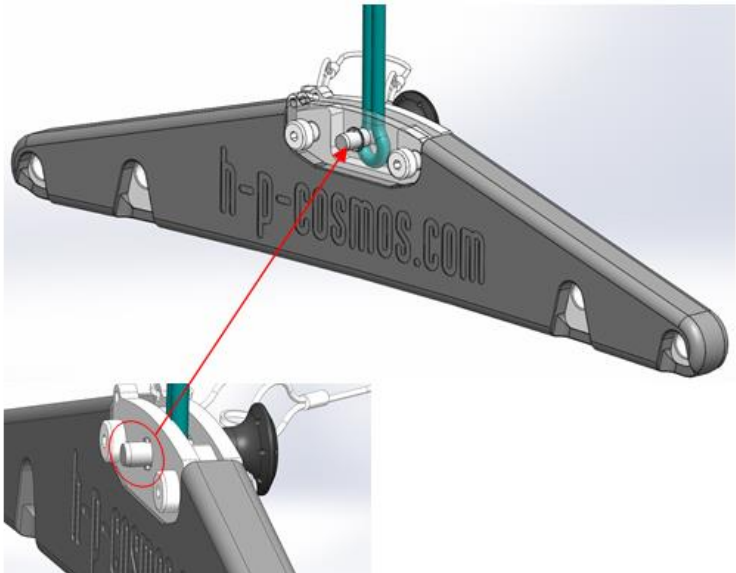
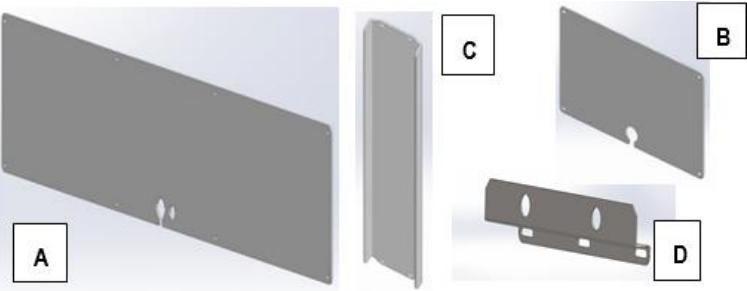
Pēc pieprasījuma un par klienta līdzekļiem h/p/cosmos var vecas vai defektīvas ierīces nodot atkritumu apsaimniekošanai. Lai saņemtu konkrētāku piedāvājumu, lūdzam sazināties ar service@hpcosmos.com. Mūsu ierīces sastāv no dažādu ražotāju un atšķirīgas kvalitātes galvanizētiem metāliem, kas pārklāti ar pulverveida pārklājumu, nerūsošā tērauda daļām, alumīnija daļām, plastmasas, gumijas, elektronikas ar vadiem, plātnēm un kondensoriem, kā arī baterijām. Šie materiāli ir nododami pārstrādei oficiālajos pašvaldības atkritumu pārstrādes punktos vai pilnvarotiem atkritumu savākšanas uzņēmumiem.

18. Uzstādīšana

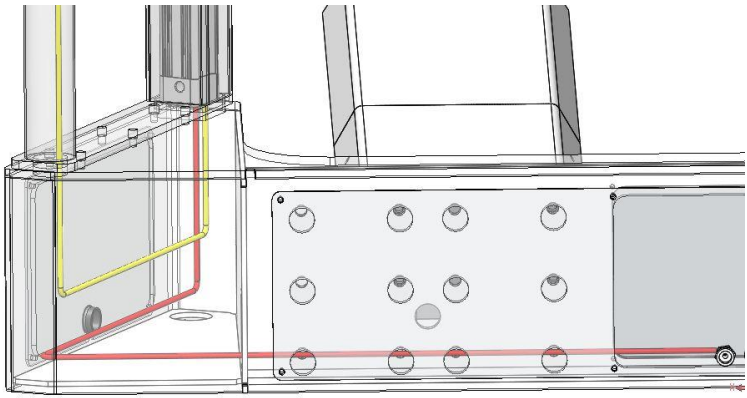
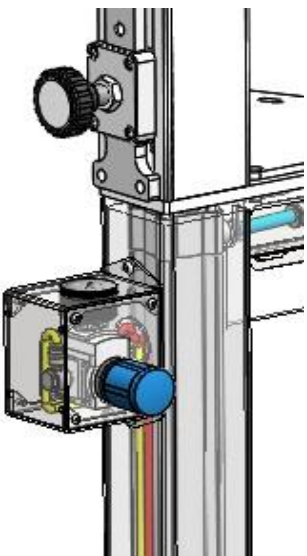
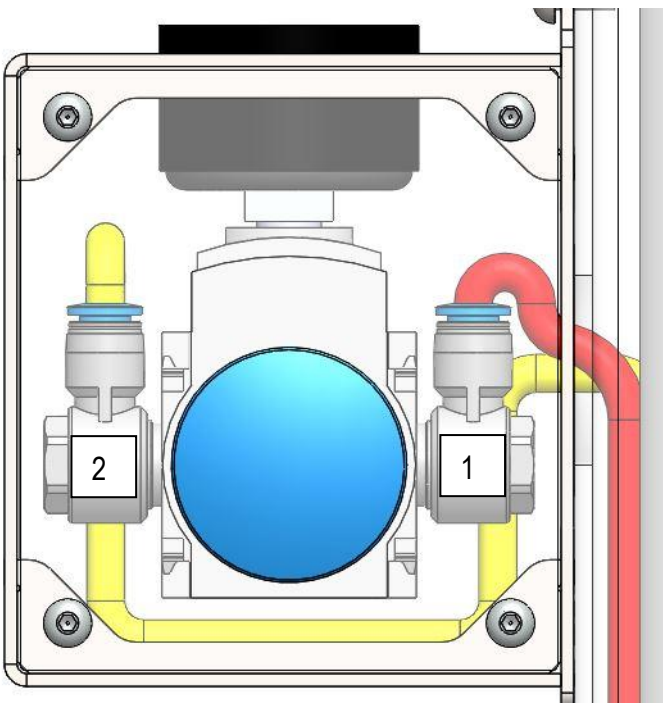
solis	attēls	apraksts
1.		Nepieciešamie materiāli: – seškanšu komplekts (3 ... 10 mm) – 2 uzgriežņu atslēgas, 17 mm – 1 uzgriežņu atslēga, 19 mm – 2 uzgriežņu atslēgas, 24 mm – Momentatslēga 85 Nm ar 10 mm seškanšu atslēgu – kartons – palīgs (4.+5. solī)
2.		Salīdziniet piegādes dokumentu un piegādāto ierīci. Visām daļām (ierīcei, piederumiem, ierīces mapei utt.) ir jābūt pilnīgām un bez bojājumiem.
3.		Pārskats 1. Komponentu kaste 2. 2 adapteri 3. 2 arkas 4. Kabeļa vadotne 5. Vinča + vāks 6. Trose 7. Regulējama atdure 8. 2 slīdes 9. Atsvarošanas stienis PIEZĪME: standarta konfigurācijā (attēlā) adapters ar pievienotu rokas vadības bloku, kā arī arka ar regulējamu atduri ir novietojami labajā pusē.

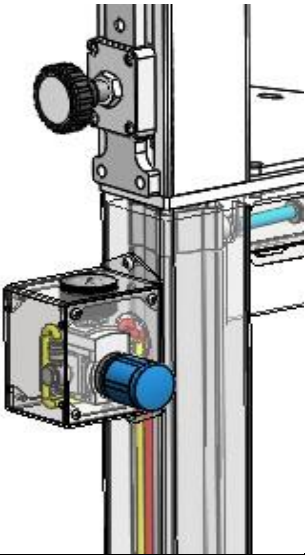
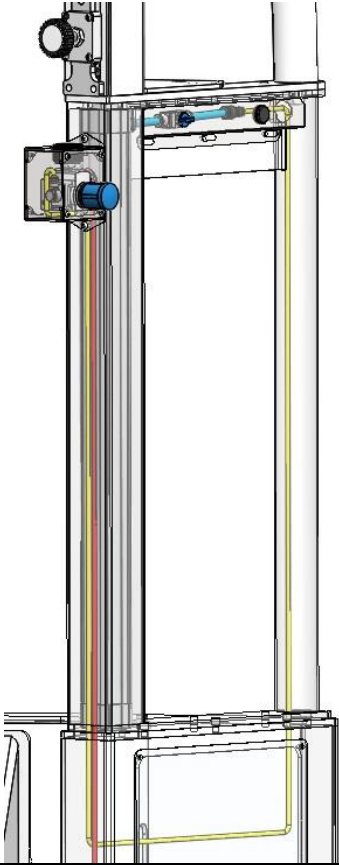
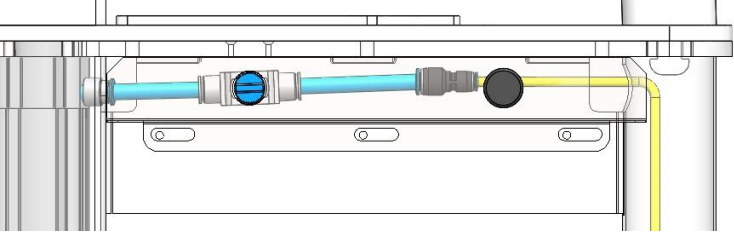
4.		Novietojiet komponentu kasti (1) uz tīras un līdzenas virsmas. Novietojiet adapterus (2) zu komponentu kastes un nofiksējiet ar 12 M10x25 cilindra galvas skrūvēm un blīvēm. UZMANĪBU! Izveriet 6 mm caurules caur atbilstošajām atverēm komponentu kastē.
5.		Novietojiet kartona polsterējumu zem komponentu kastes un arku galu atzīmētajām vietām un sasveriet kasti, lai arkas (3) varētu nofiksēt ar 12 M10x25 cilindra galvas skrūvēm un blīvēm, kamēr palīgs tur kasti.
6.		Savienojiet arku galus ar kabeļa vadotnes moduli (4), izmantojot četras M10x100 skrūves ar astoņstūra galvu, astoņas blīves un pretuzgriežņus.
7.		Izvelciet trosi cauri arkas kantainajai trūbai, lai tā iznāktu pa augšējo atveri. Samontējiet arku, vinču un vinčas pārsega plātni kā parādīts attēlā (ievietojiet pārsega plātnes izciļņus atbilstošajās iedobēs).

8.		Izvelciet trosi cauri kabeļa vadotnes modulim (attēlā: atsvarošanas bloks pa labi). Apsedziet skrūvju galvas ar plastmasas vāciņiem. Sasveriet ierīci atpakaļ stāvus.
9.		ievietojiet regulējamās atdures moduli un nofiksējiet to ar četrām M8x25 apaļgalvas skrūvēm. PIEZĪME: trosi ir jāiet cauri gropei slīdņa vidū! Ja ierīce ir aprīkota ar drošības apturēšanas slēdzi, kas pieejams kā papildaprīkojums, turpmākas instrukcijas skatiet sadaļā "Papildpiederumi".
10.		Novietojiet abas slīdes komponentu kastes priekšā. Noregulējiet attālumu starp priekšējo un aizmugurējo slīdes daļu atbilstoši slīdošā celiņa tipam, nofiksējiet tās vietā ar četrām M8x16 apaļgalvas skrūvēm: 150/50 — bez atstarpe 170/65 — 20 cm atstarpe 190/65 — 40 cm atstarpe PIEZĪME: lai novērstu sadursmes risku ar noteiktiem slīdošā celiņa piederumiem (piem., Zebris vizuālo stimulāciju), var būt nepieciešams atstarpi noregulēt tā, lai netiktu bloķēts slīdošā celiņa pacelšanās ceļš.
11.		Noregulējiet sliekšņu attālumu atbilstoši slīdošā celiņa tipam. Iekšējais atveru pāris (oranžā krāsā) paredzēts xx/50, ārējais pāris (zaļā krāsā) paredzēts xx/65 izmēram. Piestipriniet slīdes pie komponentu kastes, izmantojot 12 M12x30 cilindra galvas skrūves ar blīvēm. Izmantojiet 85 Nm griezes momentu.

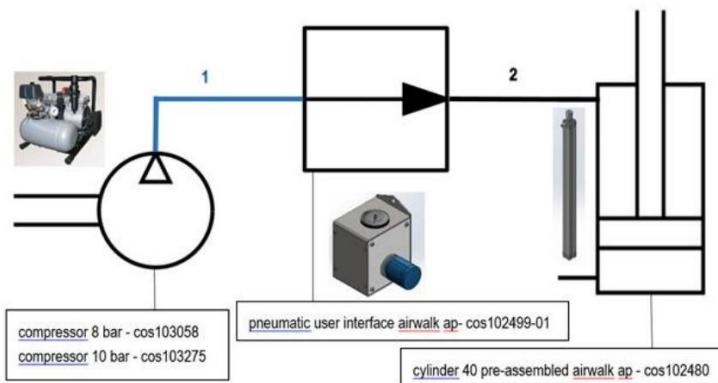
12.		Piestipriniet trosi pie atsvažošanas stieņa ar sprosttapu. Nospiediet sarkano pogu, izveriet tapu <u>pilnībā</u> cauri atverei, atlaidiet sarkano pogu. Pārliecinieties, ka aizturi novērš izslīdēšanu no sprosttapas.
13.	nav ilustrācijas	Veiciet funkciju pārbaudi. Izmantojiet sadaļā "Apkope" doto pārbaudes punktu tabulu.
14.		Uzstādiet pārsegu plātnes un spraudņus: - pārsega plātnes komponenta adaptera aizmugure (A); - 2 pārsega plātnes komponenta adapteri (B); - pārsega plātnes arka (C); - pārsega plātnes cilindra savienojums (D).
15.		Pieslēdziet potenciālu izlīdzināšanu
16.	nav ilustrācijas	Veiciet funkciju pārbaudi atbilstoši sadaļā "Apkope" dotajai pārbaudes punktu tabulai.

19. Pneimatiskais vadojums

Nr.	attēls	apraksts
1.		Uzmanību! Šajā rokasgrāmatā ilustrācijas nolūkos melnais kabelis (cos11285) ir attēlots dzeltenā (2,45 m) un sarkanā (2,15 m) krāsā. Instrukcija: Sarkanā krāsā iezīmētais kabelis iet cauri komponentu turētājam airwalk ap (cos102304ra19010) uz adapteri 275 cm RH airwalk ap.
2.		Pēc tam sarkanā līnija iet gar cilindru (cos102480) uz ventiļa korpusu (cos103290).
3.		Sarkanā krāsā iezīmētā līnija ir savienota ar kontroles ventiļa airwalk ap Festo (cos102340) 1. portu. Dzeltenā krāsā iezīmētā līnija ir savienota ar kontroles ventiļa airwalk ap Festo (cos102340) 2. portu. Porti uz kontroles ventiļa airwalk ap Festo (cos102340) ir marķēti ar attiecīgo ciparu.

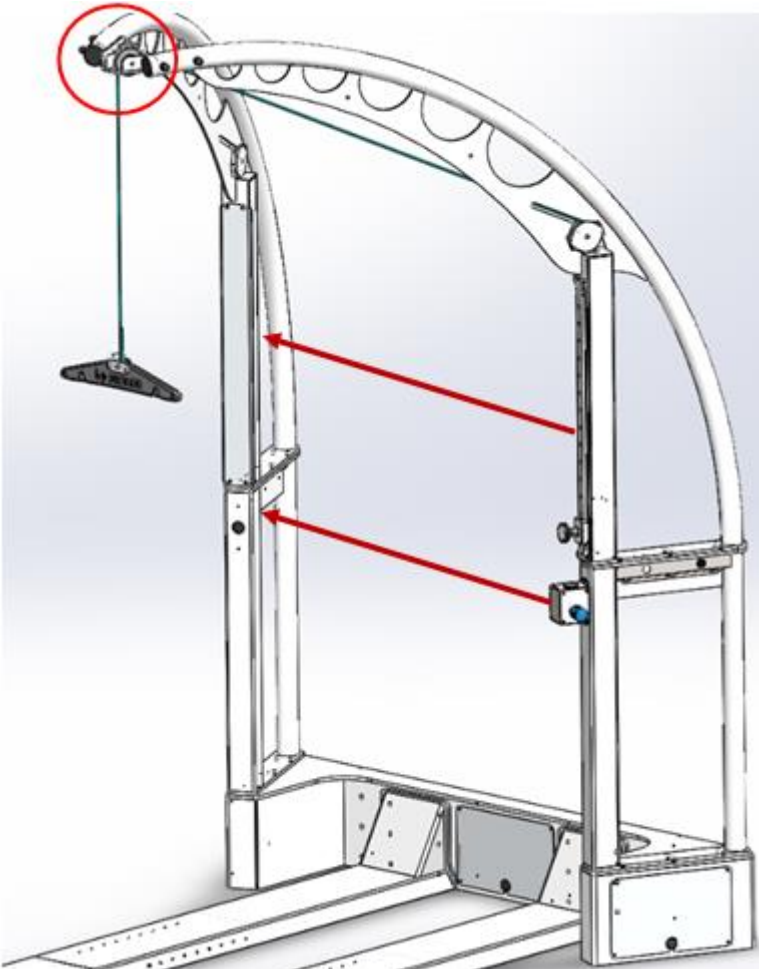
4.		Ar dzeltenu marķētais kabelis iet cauri adapteram 275 cm RH airwalk ap (cos102307-01ral9010) gar cilindru uz leju, ieejot komponentu turētājā airwalk ap (cos102304ral9010).
5.		Dzelteni marķētais kabelis iet augšup cauri komponentu turētājam airwalk ap (cos102304ral9010) un cauri adapterim 275 cm RH airwalk ap (cos102307-01ral9010). Kabelis iziet uz āru cauri atverei.
6.		Savienojiet divas zilās līnijas (cos102333 kompresētā gaisa caurule 10 mm yard ware) ar cilindru 40 (cos102480), izslēgšanas ventili airwalk ap (cos102393) un spraudņa taisno savienotāju 10-6 (cos103282). Savienojiet dzelteno kabeli ar koniskā spraudņa savienotāja (cos103282) 6 mm savienotāju.

7.

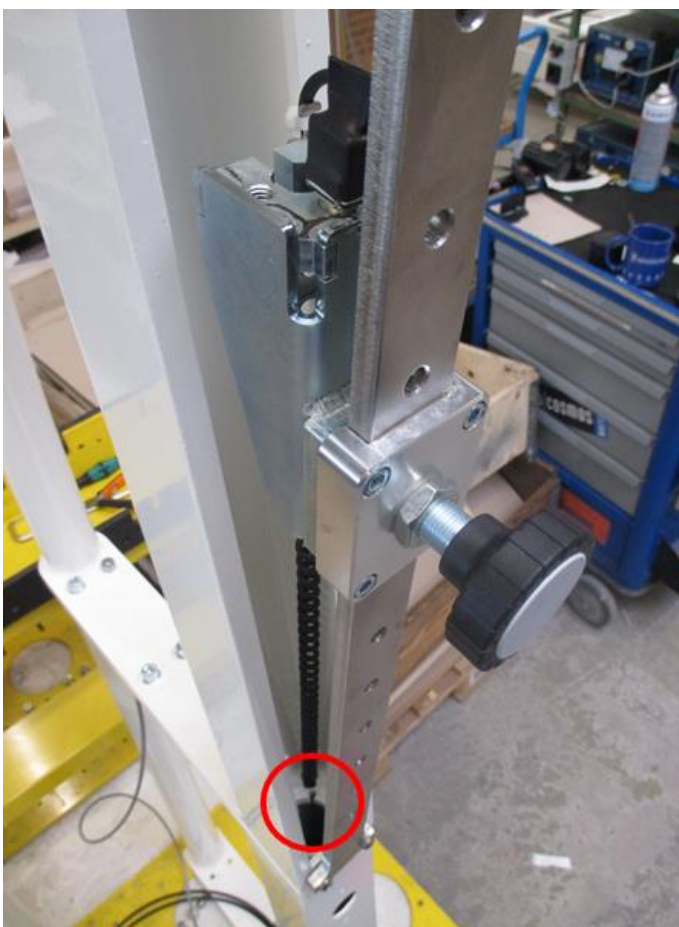
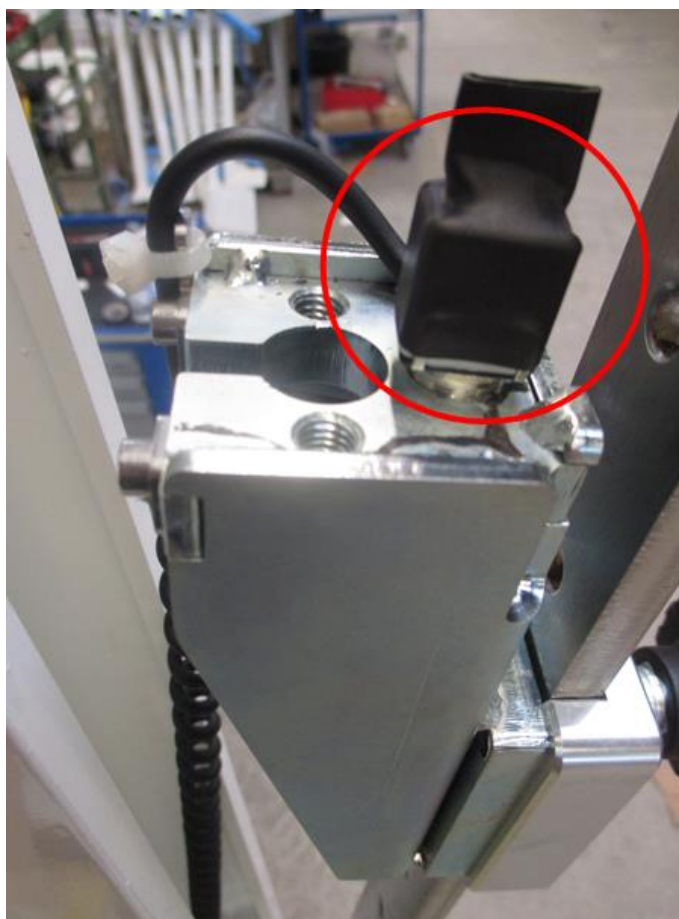


Shematiskais attēlojums
ar shēmas diagrammas
simboliem.

20. Papildu iespējas

Nr.	attēls	apraksts
8.		Atsvarošanas komponentu uzstādīšana kreisajā pusē: - adapters ar rokas vadības bloku un regulējamo atduri uzstādāms kreisajā pusē; - pievērsiet uzmanību pareizai troses savirzei gar arku un kabeļa vadotnes moduli.
9.		Gaisa spilvens / kritiena apturēšanas režīms: - noņemiet padeves cauruli no cilindra un nogrieziet pie 92 mm; - ievietojiet gaisa spilvena ventili; - piestipriniet atstatuma skrūves pie atloka plātnes (nepieciešamības gadījumā nogrieziet vītņi); - uzskrūvējiet ventili uz atstatuma skrūvēm ar divām apaļgalvas skrūvēm M4x25; - nofiksējiet kabeli un cauruli ar trim savilcējiem.

10.

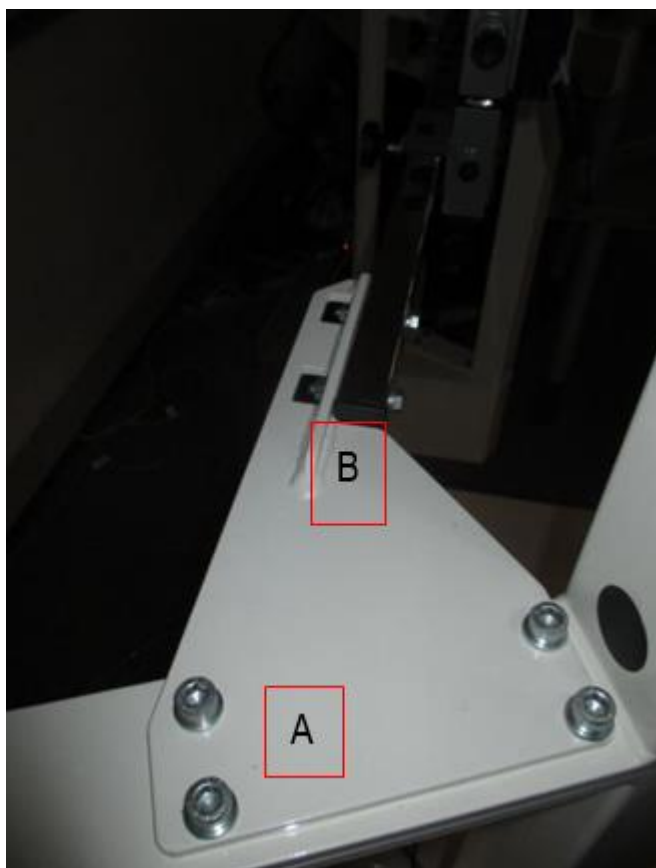


Ārkārtas apturēšana:
- ieskrūvējiet ārkārtas apturēšanas slēdzi vītņē apturēšanas slīdnī un nofiksējiet kabeli ar savilcēju pie malas;

- izvadiet kabeli cauri atverei adaptera augšpusē;

- pievienojiet ārkārtas apturēšanas slēdzi pie slīdošā celiņa. Ligzdas atrašanās vieta ir atkarīga no ierīces (zu lietotāja termināla vai ierīces priekšpusē zem motora pārsega).

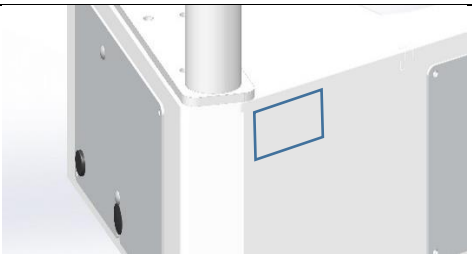
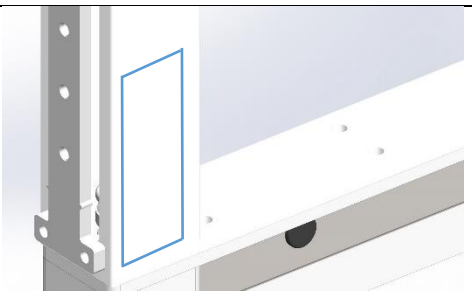
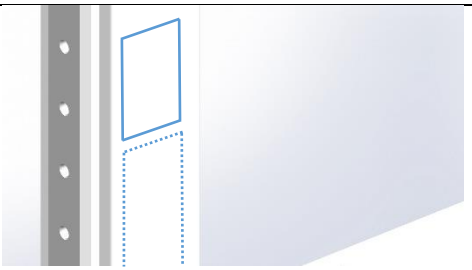
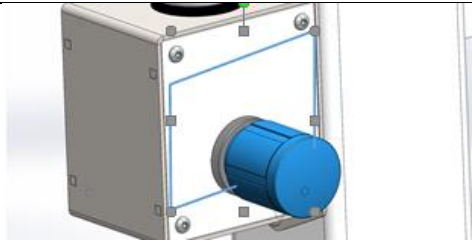
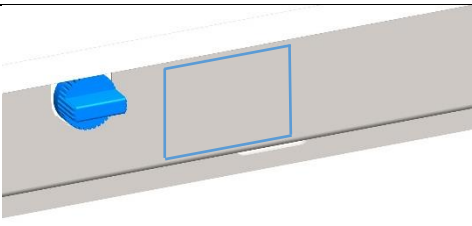
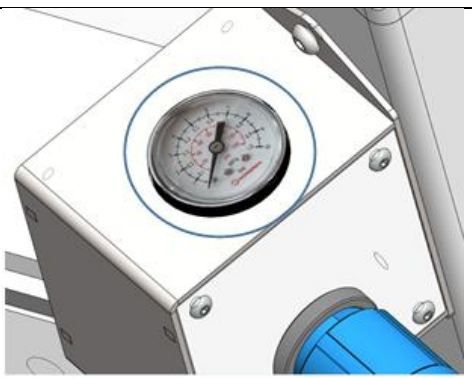
11.

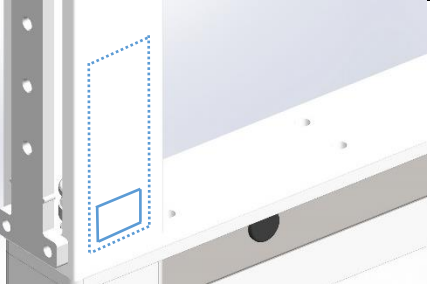
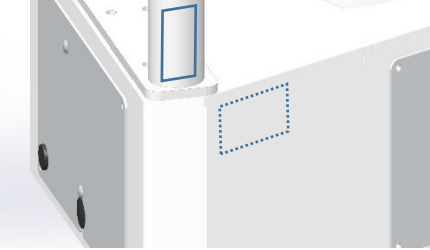
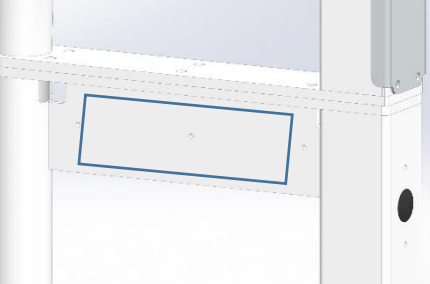
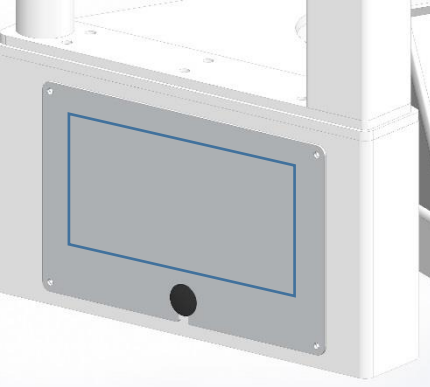


robwalk izvērsējs:

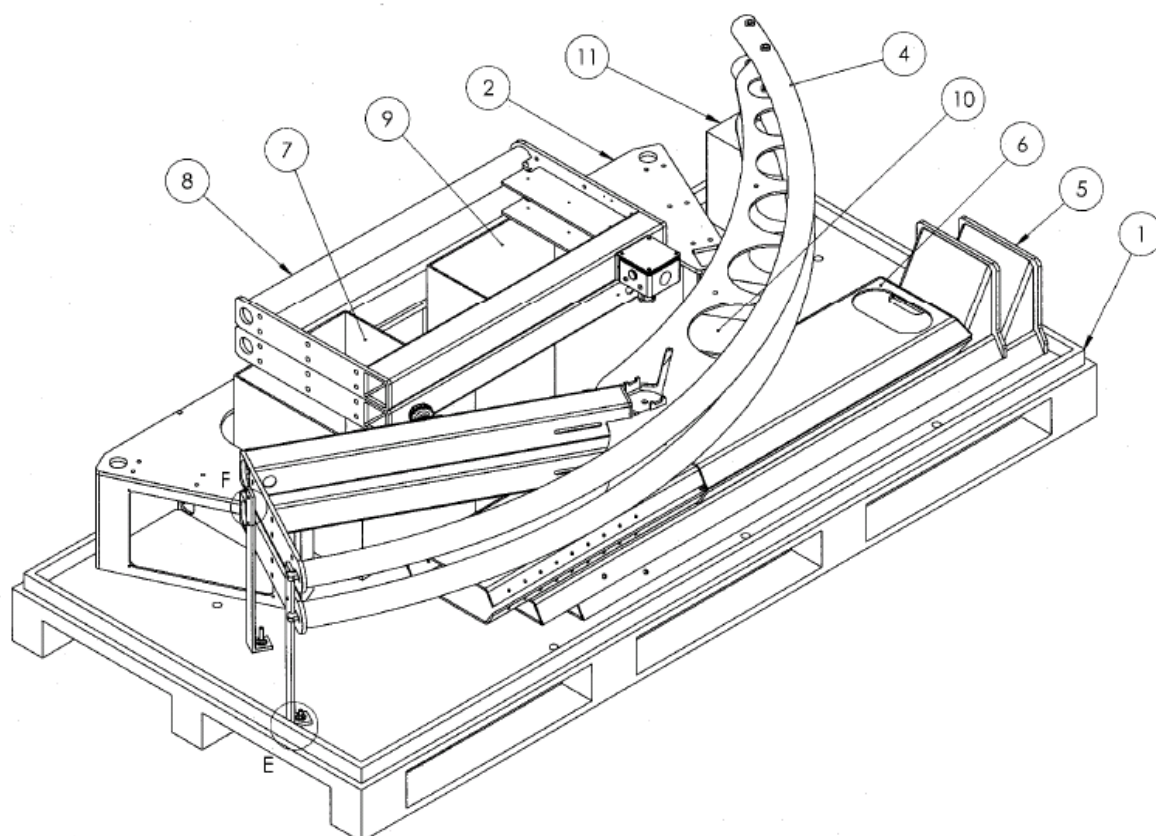
- piestipriniet savienojuma atloku pie atloka plātnes, izmantojot astoņas M10x30 skrūves (A);
- piestipriniet robwalk horizontālo stieni pie savienojuma atloka (B).

21. Marķējums

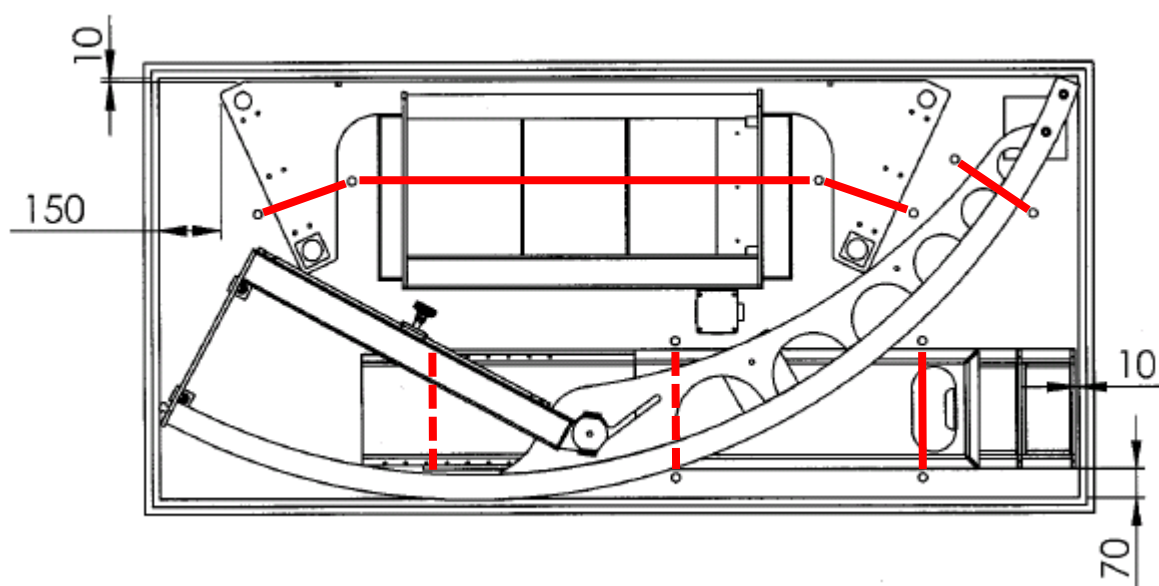
Datu plāksnīte	Novietojama uz komponentu kastes priekšpuses, 20 mm no augšējās malas labajā augšējā stūrī.	
Īsā instrukcija	cos102414 "Īsā instrukcija" Novietojama ārpusē, 20 mm no "arkas" apakšējās malas.	
Ārkārtas apturēšana	cos102582 "ārkārtas apturēšana" Novietojama 10 mm virs cos102414 "Īsā instrukcija" (tikai, ja šis papildaprīkojums ir uzstādīts).	
	cos102416 "darbības PUI" Novietojams tieši pie griežamās regulētājpogas.	
	cos102541 "gaiss spilvena režīms" Novietojams 20 mm pa labi no gaisa spilvena / kritiena apturēšanas ventiļa.	
	cos102415 "sviri kg/lbs PUI" Novietojams tieši pie manometra. Sazinieties ar service@hpcosmos.com . Ņemiet vērā, ka maks. 80 kg un maks. 120 kg ir dažādas svaru skalas.	

Date: _____ Company: _____ Signature: _____ [cos101684-en] www.h-p-cosmos.com	cos101684 “trošes maiņa” Pēc trošes nomaiņas aizpildiet marķējuma uzlīmi un piestipriniet to atbilstošajā pozīcijā saskaņā ar cos102414 “īso instrukciju”.	
h/p/cosmos sports & medical gmbh Am Sportplatz 8 DE 83365 Nussdorf-Traunstein Germany phone +49 86 69 86 42 0 fax +49 86 69 86 42 49 email@h-p-cosmos.com www.h-p-cosmos.com youtube.com/hpcosmos facebook.com/hpcosmos twitter.com/hpcosmos (40001841) h/p/cosmos	cos10144 “adreses uzlīme” novietojama uz labās puses adaptera 20 mm virs atloka plātnes	
h/p/cosmos®	cos10941 “uzlīme h/p/cosmos zilā krāsā” novietojama uz stingrinājuma plātnes adapteram bez cilindra ārpusē pa vidu	
airwalk®	cos102192 “airwalk ploterētā uzlīme” novietojama uz komponentu adaptera pamatnes plātnes pārsega pa vidu	

22. Iepakošana



Iepakošana uz paletes: izometriskais skats

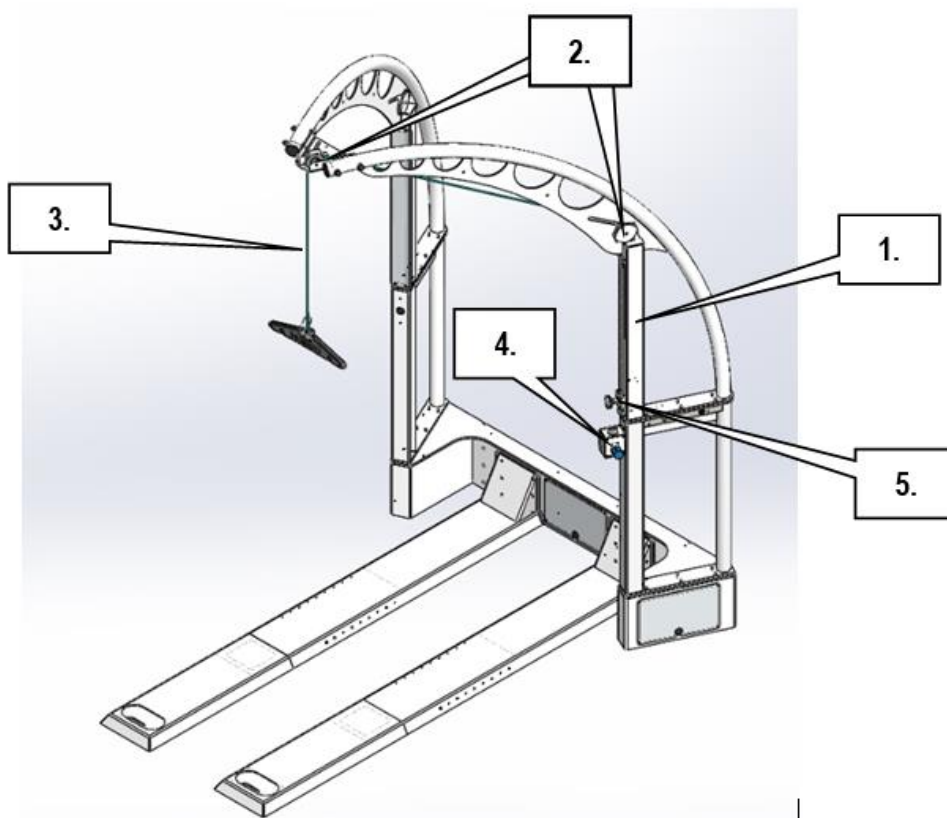


Iepakošana uz paletes: skats no augšas (fiksācijas siksnas sarkanā krāsā, raustītās līnijas nosedz komponenti)

23. Apkope

Vispārīgi			
Sērijas numurs		Datums	
Tehniķis		Uzņēmums	

Pārbaudes punktu tabula		Paraksts
1. Ierīce notīrīta (iesk. virsmas)		
2. Uzlīmes pārbaudītas (nepieciešamības gadījumā mainītas)		
3. Trose mainīta (aizpildīta uzlīme uzlikta uz ierīces — tukša uzlīme ierīces mapē)		
4. Visām trubām pārbaudīts nolietojums		
5. Visas skrūves pievilkta		
6. Ja attiecināms: kompresors pārbaudīts atb. atsevišķām instrukcijām		
7. Veikta funkciju kontrole:	Atzīmējiet	
- Visi vāciņi un pārsegi fiksēti un vietā		
- Virzulis (1) kustas brīvi		
- Vinčas (2) kustas brīvi		
- Trose (3) neberžas		
- Atsvarošanas spēks ir regulējams ar rokas vadības bloku (4)		
- Slīdnis (5) kustas pilnībā augšā un lejā		
- Sprosttapa (5) nofiksējas slīdošās slīdes caurumos		
- Drošības apturēšana aptur slīdošā celiņa darbību (ja papildaprīkojums ir iekļauts)		
- Slīdošā celiņa daļas un piederumi nesaduras paceltā stāvoklī		
- Rokas vadības bloks: "0 kg" atzīme sakrīt ar atzīmi "1 bārs" zu manometra		



24. Sazinieties ar

Apkalpes darbu vai tirdzniecības pieprasījumu gadījumā sagatavojiet savas ierīces modeļa tipu un sērijas numuru. Ja nepieciešams apkalpes dienesta atbalsts, mēs iesakām izmantot Skype ar tīkla kameru.

Apkalpes dienests

tālrunis	+49 18 05 16 76 67	(0,14 €/min no Vācijas fiksētā tīkla, maks. 0,42 € no Vācijas mobilajiem tīkliem)
fakss	+49 18 05 16 76 69	
e-pasts	service@hpcosmos.com	
Skype	@hpcosmos.com	(meklējiet un atlasiet nosaukumu)

Tirdzniecība

tālrunis	+49 18 05 16 76 67	(0,14 €/min no Vācijas fiksētā tīkla, maks. 0,42 € no Vācijas mobilajiem tīkliem)
fakss	+49 18 05 16 76 69	
e-pasts	sales@hpcosmos.com	
Skype	@hpcosmos.com	(meklējiet un atlasiet nosaukumu)

h/p/cosmos sports & medical gmbh

Am Sportplatz 8

DE 83365 Nussdorf-Traunstein, Vācija

tālrunis	+49 18 05 16 76 67	(0,14 €/min no Vācijas fiksētā tīkla, maks. 0,42 € no Vācijas mobilajiem tīkliem)
fakss	+49 18 05 16 76 69	
e-pasts	email@hpcosmos.com	
tīmekļa vietne	www.hpcosmos.com	

